



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des  
soumissions - TPSGC**  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau  
Quebec  
K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**Request For Supply Arrangement -  
Demande pour un arrangement en  
matière d'approvisionnement**

Offer to: Department of Public Works and Government Services  
We hereby offer to provide to Canada, as represented by the Minister  
of Public Works and Government Services, in accordance with the  
terms and conditions set out herein or attached hereto, the goods,  
services, and construction detailed herein and on any attached sheets.

Offre au: Ministère des Travaux publics et des Services  
gouvernementaux

Nous offrons par la présente de fournir au Canada, représenté par le  
ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux, aux  
conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et  
aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés  
ici et sur toute feuille ci-annexée.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Mainframe & Business Software Procurement Division /  
Div des achats des ordi principaux et des logiciels de  
gestion  
Terrasses de la Chaudière  
4th Floor, 10 Wellington Street  
4th etage, 10, rue Wellington  
Gatineau  
Quebec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Journée l'industry - DAMA SaaS	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EN578-191593/H	<b>Date</b> 2020-12-16
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20191593	<b>GETS Ref. No. - N° de réf. de SEAG</b> PW-\$EEM-003-38815
<b>File No. - N° de dossier</b> 003eem.EN578-191593	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Standard Time EST <b>on - le 2021-01-21</b> Heure Normale du l'Est HNE	
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Millerd, Dylan	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 003eem
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873)354-8813 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This request for a Supply Arrangement does not include provisions for security. Cette Demande pour un arrangement ne comprend pas des dispositions en matière de sécurité.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>



## **SERVICES PUBLICS ET APPROVISIONNEMENT CANADA**

### **AVIS CONCERNANT LA JOURNÉE D'INFORMATION À L'INTENTION DE L'INDUSTRIE**

#### **DEMANDE D'ARRANGEMENT EN MATIÈRE D'APPROVISIONNEMENT (DAMA) CONCERNANT**

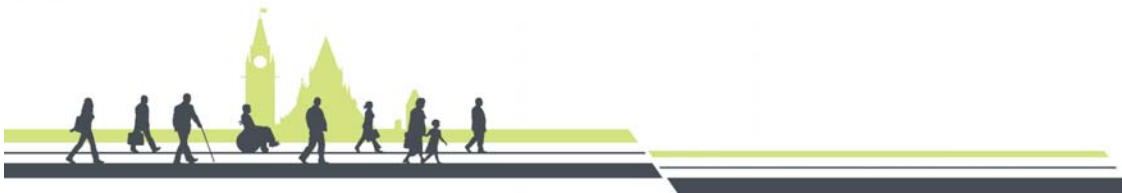
#### **LES SOLUTIONS DE LOGICIELS-SERVICES (SAAS)**

#### **MÉTHODE D'APPROVISIONNEMENT DU GOUVERNEMENT DU CANADA (INFONUAGIQUE GC)**



## Table des matières

<b>1. Objectifs de la journée de l'industrie visant la DAMA concernant les solutions de logiciels-services .....</b>	<b>3</b>
<b>2. Renseignements logistiques importants.....</b>	<b>3</b>
<b>3. Transformation numérique.....</b>	<b>4</b>
3.1 Contexte .....	4
3.2 Objectifs .....	4
<b>4. Aperçu du processus d'approvisionnement .....</b>	<b>4</b>
4.1 Étapes de l'approvisionnement.....	4
4.2.1 Avis de projet de marché .....	4
4.2.2 Deuxième avis de projet de marché.....	5
4.2.3 Demande de renseignements (DDR).....	5
4.2.4 Séances individuelles avec les répondants à la DDR .....	5
4.2.5 Demande d'arrangement en matière d'approvisionnement (DAMA).....	5
<b>5. Détails logistiques .....</b>	<b>5</b>
5.1 Format.....	5
5.2 Inscription.....	6
5.2.1 Inscription à la journée d'information à l'intention de l'industrie pour les fournisseurs .....	6
5.2.2 Inscription à la journée d'information à l'intention de l'industrie pour les fonctionnaires.....	6
5.2.3 Modification d'une demande d'inscription.....	7
5.2.4 Confirmation de l'inscription .....	7
5.2.5 Dépenses liées aux activités d'information à l'intention de l'industrie.....	7
5.2.6 Participation aux activités d'information à l'intention de l'industrie .....	7
5.3 Logistique relative à la journée d'information à l'intention de l'industrie .....	7
5.4 Horaire de la journée d'information à l'intention de l'industrie – 11 janvier 2021 ..	7
5.5 Renseignements supplémentaires.....	8
<b>ANNEXE A : ORDRE DU JOUR.....</b>	<b>9</b>



## 1. Objectifs de la journée de l'industrie visant la DAMA concernant les solutions de logiciels-services

Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC) tiendra une journée d'information à l'intention de l'industrie le 11 janvier 2021, accessible par téléconférence ou par vidéoconférence, pour :

- a) donner des renseignements et des conseils aux fournisseurs relativement à la DAMA concernant les solutions de logiciels-services et la façon d'y participer dans le cadre du présent outil d'approvisionnement, en vue de répondre aux besoins opérationnels et aux exigences du gouvernement du Canada concernant les options de prestation de services et les processus d'approvisionnement proposés pour les logiciels-services (SaaS);
- b) expliquer l'approche proposée quant au « processus d'approvisionnement collaboratif » et traiter les exigences de sécurité de la technologie de l'information (TI);
- c) s'assurer que l'industrie a amplement l'occasion de contribuer à la transformation numérique de l'infrastructure de TI du gouvernement du Canada.

## 2. Renseignements logistiques importants

**Format** : La journée d'information à l'intention de l'industrie se tiendra sur une demi-journée. Les participants pourront y assister par webdiffusion et par téléconférence par le biais du service de téléconférence du gouvernement fédéral (voir la section 5.1 pour en savoir plus).

**Auditoire** : Les fournisseurs de solutions SaaS et les fonctionnaires sont conviés (voir la section 5.2 pour en savoir plus).

**Date** : Le lundi 11 janvier 2021, de 9 h à 12 h, HNE.

**Lieu** : Les participants pourront y assister par téléphone ou par vidéoconférence (voir la section 5.3 pour en savoir plus).

**Nombre de participants limité** : Il n'y a aucune limite quant au nombre de participants par téléconférence ou vidéoconférence (voir la section 5.2.1 pour en savoir plus).

**Formulaires d'inscription** : Voir l'annexe A pour l'inscription des fournisseurs à la journée d'information à l'intention de l'industrie et l'annexe B pour l'inscription des fonctionnaires intéressés.

**Date de clôture des inscriptions** : La date limite d'inscription à la journée d'information à l'intention de l'industrie est le 7 janvier 2021 à 16 h, HNE (voir la section 5.2 pour en savoir plus).

**Confirmation** : À la réception de la demande d'inscription, SPAC enverra une confirmation par courriel (voir la section 5.2.4 pour en savoir plus).



### 3. Transformation numérique

#### 3.1 Contexte

SPAC, au nom du gouvernement du Canada (GC), a publié la présente DAMA afin d'établir une nouvelle méthode d'approvisionnement pour répondre aux diverses exigences en matière de logiciels-services (SaaS). Cette nouvelle méthode est un outil d'approvisionnement clé pour l'orientation « Le nuage d'abord » du GC et fait partie du cadre régissant le mécanisme d'approvisionnement de services d'infonuagique envisagé par le GC qui comprendra diverses méthodes d'approvisionnement pour répondre aux besoins classifiés et non classifiés en matière de services d'infonuagique.

#### 3.2 Objectifs

Voici les objectifs de la DAMA concernant les solutions de logiciels-services :

- Simplifier le processus d'approvisionnement pour acquérir des solutions SaaS et appuyer les initiatives de modernisation de l'approvisionnement et de simplification des marchés du GC.
- Augmenter la concurrence et l'accès du GC aux solutions SaaS les plus récentes sur le marché.
- Accroître la transparence, l'ouverture et l'équité dans les processus d'approvisionnement du secteur public.

Comme le souligne le Plan stratégique des opérations numériques du GC (2018-2022) publié par le Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada, les outils d'approvisionnement tels que la DAMA concernant les solutions de logiciels-services aideront le GC et ses partenaires du secteur public à tirer parti des plus récentes technologies numériques afin d'obtenir de meilleurs résultats pour les Canadiens.

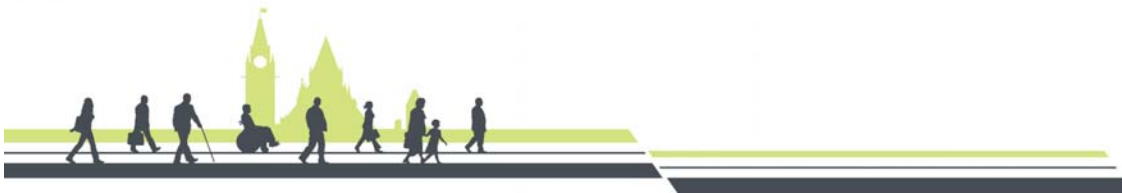
### 4. Aperçu du processus d'approvisionnement

L'approvisionnement en logiciels-services sera mené de manière distincte, au moyen du processus séquentiel présenté ci-dessous.

#### 4.1 Étapes de l'approvisionnement

##### 4.2.1 Avis de projet de marché

Un avis de projet de marché (EN578-191593/A) a été publié en septembre 2018. Cet avis avait pour but d'informer l'industrie du fait que SPAC prévoyait consulter et solliciter les entrepreneurs au sujet d'un processus visant à établir une méthode d'approvisionnement pour répondre aux exigences en matière de logiciels-services, conformément au cadre régissant le mécanisme d'approvisionnement de services d'infonuagique du GC.



#### 4.2.2 Deuxième avis de projet de marché

Un deuxième avis (EN578-191593/B) a été publié en octobre 2018 dans le but d'informer l'industrie du fait que SPAC prévoyait publier la demande de renseignements, y compris la version préliminaire d'une DAMA le 29 octobre 2018. Cet avis visait également à permettre à l'industrie de répondre à l'invitation à se qualifier de Services partagés Canada, conformément au cadre régissant le mécanisme d'approvisionnement de services d'infonuagique du GC, suivant sa publication sur le site [achatsetventes.gc.ca](http://achatsetventes.gc.ca) en septembre 2018.

#### 4.2.3 Demande de renseignements (DDR)

Une demande de renseignements (DDR) [EN578-191593/C] a été publiée en octobre 2018. La DDR avait pour but d'obtenir la rétroaction de l'industrie afin que celle-ci puisse participer à l'établissement d'une nouvelle méthode d'approvisionnement pour répondre aux besoins en matière de logiciels-services. SPAC a accueilli les propositions reçues en réponse à la DDR.

#### 4.2.4 Séances individuelles avec les répondants à la DDR

Des séances individuelles ont eu lieu en mars et en avril 2019 afin de recueillir des commentaires et de finaliser les exigences relatives à la DAMA. SPAC a simplifié les modalités des contrats en fonction des commentaires reçus.

#### 4.2.5 Demande d'arrangement en matière d'approvisionnement (DAMA)

Une DAMA concernant les solutions de logiciels-services a été publiée en mai 2020. À l'étape de la DAMA, SPAC émettra des arrangements en matière d'approvisionnement aux fournisseurs qualifiés. Une fois que toutes les exigences de la DAMA concernant les solutions de logiciels-services ont été satisfaites, l'arrangement en matière d'approvisionnement du fournisseur sera attribué. Les accords sur les niveaux de service et l'annexe C - prix plafonds pour les solutions de logiciels-services et les services professionnels seront ensuite ajoutés au catalogue de solutions SaaS de SPAC.

La DAMA est un processus continu sans date de clôture prévue, ce qui permet aux fournisseurs de se qualifier et aux ministères clients d'obtenir des solutions et des services SaaS sur une base continue.

### 5. Détails logistiques

#### 5.1 Format

La journée d'information à l'intention de l'industrie sur la DAMA concernant les solutions de logiciels-services est un événement d'une demi-journée, ouvert aux fournisseurs de l'industrie de la TI et aux fonctionnaires intéressés. Ces derniers sont cordialement invités à prendre part à la journée par téléconférence ou vidéoconférence.



Les composantes clés de la DAMA concernant les solutions de logiciels-services seront abordées, y compris les résultats, les exigences et les divers facteurs de la prestation future des services, de même que les processus d'approvisionnement et d'information sur la sécurité de la chaîne d'approvisionnement.

Nous fournirons les éléments suivants aux personnes inscrites :

- les numéros pour accéder à la téléconférence par Internet et les liens vers WebEx (français et anglais);
- les dossiers de présentation en français et en anglais.

## 5.2 Inscription

### 5.2.1 Inscription à la journée d'information à l'intention de l'industrie pour les fournisseurs

Les fournisseurs intéressés doivent inscrire leurs représentants en remplissant électroniquement le formulaire d'inscription qui se trouve à la l'attachement A, et en le retournant par courriel à [TPSGC.LENQS-SAAS.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:TPSGC.LENQS-SAAS.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca) au plus tard le 7 janvier 2021 à 16 h, HNE.

Les représentants de l'industrie doivent se présenter en fournissant les renseignements suivants :

- la dénomination sociale;
- l'adresse de l'entreprise;
- l'adresse courriel;
- le domaine d'expertise de l'entreprise;
- le nom des représentants qui assisteront à la séance.

En fournissant les renseignements ci-dessus, les parties acceptent que ceux-ci soient diffusés (notamment dans le cadre de l'enregistrement et de la diffusion de la vidéoconférence).

SPAC facilitera la tenue d'une vidéoconférence et d'une téléconférence pour la journée d'information à l'intention de l'industrie à l'endroit indiqué à la section 5.3. Veuillez préciser sur le formulaire d'inscription si vos représentants assisteront à la journée en personne, par téléphone ou par vidéoconférence.

### 5.2.2 Inscription à la journée d'information à l'intention de l'industrie pour les fonctionnaires

Tout fonctionnaire qui souhaite participer à la journée d'information à l'intention de l'industrie doit remplir électroniquement le formulaire d'inscription qui se trouve à la l'attachement B, et le renvoyer par courriel à [TPSGC.LENQS-SAAS.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:TPSGC.LENQS-SAAS.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca) au plus tard le 7 janvier 2021 à 16 h, HNE.



### 5.2.3 Modification d'une demande d'inscription

Des modifications peuvent être apportées à une demande d'inscription en envoyant un courriel à [TPSGC.LENQS-SAAS.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:TPSGC.LENQS-SAAS.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca) au plus tard le 7 janvier 2021 à 16 h, HNE. Les modifications comprennent notamment le remplacement d'un représentant inscrit par une autre personne. Seuls les représentants dûment inscrits auprès de SPAC selon les directives décrites dans le présent avis (section 5.2) seront admis dans la salle de la séance.

### 5.2.4 Confirmation de l'inscription

SPAC confirmera l'inscription et toute modification aux demandes d'inscription à la journée d'information auprès de chaque inscrit par courriel, au plus tard le 7 janvier 2021 à 16 h, HNE.

On indiquera aux fonctionnaires concernés si leur participation a été confirmée. Les dossiers de présentation (en français et en anglais) seront joints au courriel de confirmation envoyé aux participants confirmés.

### 5.2.5 Dépenses liées aux activités d'information à l'intention de l'industrie

SPAC ne remboursera pas les dépenses liées à la participation aux activités de la journée d'information à l'intention de l'industrie.

### 5.2.6 Participation aux activités d'information à l'intention de l'industrie

La participation aux activités d'information à l'intention de l'industrie n'est pas obligatoire. Les fournisseurs qui choisissent de ne pas assister à ces séances ou rencontres pourront tout de même participer au processus d'approvisionnement.

## 5.3 Logistique relative à la journée d'information à l'intention de l'industrie

**Date :** Le 11 janvier 2021

**Horaire :** De 9 h à 12 h, HNE

#### • Participation à distance – Participants régionaux

L'information concernant la téléconférence et la vidéoconférence seront envoyés par courriel avant l'évènement.

#### Sécurité :

- Les exposés ne contiendront aucun renseignement classifié.

## 5.4 Horaire de la journée d'information à l'intention de l'industrie – 11 janvier 2021

Voir l'annexe A pour plus de détails.





### 5.5 Renseignements supplémentaires

Cet événement est ouvert à tous les fournisseurs de l'industrie de la TI. Les représentants des médias ne peuvent pas y participer. Toutes les demandes des médias devraient être transmises aux Bureau des relations médiatiques de SPAC au 819-420-5501.

Les renseignements fournis dans le présent avis sont présentés à titre informatif uniquement, et SPAC se réserve le droit de modifier toute partie du contenu de cet avis, y compris les dates. Veuillez consulter le site [www.achatsetventes.gc.ca](http://www.achatsetventes.gc.ca) pour obtenir les renseignements les plus récents sur le processus d'approvisionnement relatif à la DAMA concernant les solutions de logiciels-services.

Les représentants de l'industrie sont invités à faire des commentaires sur l'information fournie dans l'avis relatif à la journée d'information à l'intention de l'industrie. Pour ce faire, ils doivent envoyer un courriel à l'adresse suivante : [TPSGC.LENQS-SAAS.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:TPSGC.LENQS-SAAS.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca).



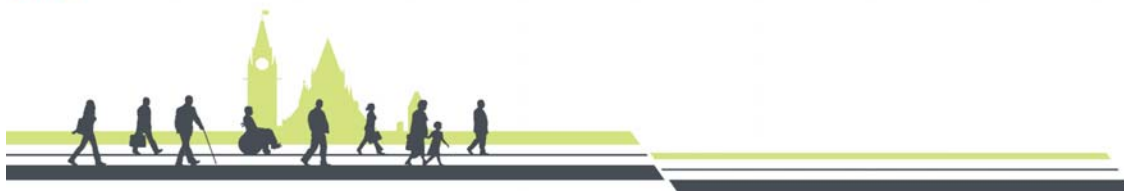
## ANNEXE A : ORDRE DU JOUR

**Journée d'information à l'intention de l'industrie**  
**visant la DAMA concernant les solutions de logiciels-services**  
**En personne, par téléconférence et par webdiffusion**  
**De 9 h à 12 h**

Point	Heure	Durée	Description et objectifs	Présentateurs
1	9 h à 9 h 5	15 min.	<b>Mot de bienvenue et présentations</b>	John Penhale, directeur principal, Direction de l'approvisionnement en sciences et en systèmes logiciels
2	9 h 5 à 9 h 10	5 min.	<b>Objectifs de la journée d'information à l'intention de l'industrie</b>	Elizabeth Quenville, chef d'équipe d'approvisionnement, Direction de l'approvisionnement en logiciels et en systèmes partagés
3	9 h 10 à 9 h 40	30 min.	<b>Présentation concernant la stratégie d'approvisionnement et la participation de l'industrie</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Stratégie d'adoption de l'infonuagique du GC</li> <li>- Rôles et responsabilités en matière d'approvisionnement relatif à l'infonuagique du GC</li> <li>- Buts et objectifs de l'arrangement en matière d'approvisionnement (AMA)</li> <li>- Processus de la DAMA concernant les solutions de logiciels-services de SPAC</li> <li>- Critères normalisés</li> <li>- Processus d'examen</li> </ul>	Elizabeth Quenville, chef d'équipe d'approvisionnement, Direction de l'approvisionnement en logiciels et en systèmes partagés  Dylan Millerd, spécialiste en approvisionnement, Direction de l'approvisionnement en logiciels et en systèmes partagés



4	9 h 40 à 10 h 10	30 min.	<b>Exigences en matière de sécurité</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Comment participer à la DAMA concernant les solutions de logiciels-services</li><li>- Attestations de sécurité requises</li><li>- Exigences techniques du processus de demande</li><li>- Annexe – programmes d'évaluation de la TI</li></ul>	Bobbie-Lynn Burton, centre canadien pour la cybersécurité  Jean-Marc Lacroix, Intégrité de la chaîne d'approvisionnement
5	10 h 10 à 10 h 30	20 min.	<b>Exigences financières</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Soumission financière dans le cadre du processus de demande</li><li>- Attribution de l'AMA</li><li>- Détails supplémentaires</li><li>- Fonctionnement de l'approvisionnement ministériel dans le cadre de la DAMA</li></ul>	Elizabeth Quenville, chef d'équipe d'approvisionnement, Direction de l'approvisionnement en logiciels et en systèmes partagés  Dylan Millerd, spécialiste en approvisionnement, Direction de l'approvisionnement en logiciels et en systèmes partagés



6	10 h 30 à 10 h 50	20 min.	<b>Recommandations en vue d'améliorer le processus de demande d'approvisionnement proposé</b>  - Description de tout problème lié au processus de demande d'approvisionnement proposé et mesures d'atténuation recommandées	Industrie
7	10 h 50 à 11 h 10	20 min.	<b>Questions et réponses</b>	Industrie/SPAC*
8	11 h 10 à 11 h 15	5 min.	<b>Mot de la fin</b>	SPAC*

\* Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC)